

WARRANTY

This product is warranted to the retail customer for 90 days from date of retail purchase, against defects in material and workmanship.

WHAT IS COVERED

- Replacement parts and labour.
- Transportation charges to customer for the repaired product.

WHAT IS NOT COVERED

- Damage caused by abuse, accident, misuse, or neglect.
- Transportation of the unit or component from the customer to Koolatron.

IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, including the implied warranty of merchantability are also limited to the duration of 90 days from the date of retail purchase.

WARRANTY

Keep the original, dated, sales receipt with this manual.

WARRANTY AND SERVICE PROCEDURE

If you have a problem with your unit, or require replacement parts, please telephone the following numbers for assistance:

North America 1-800-265-8456

Koolatron has Master Service Centres at these locations:

U.S.A.
4330 Commerce Dr., Batavia, NY 14020-4102
Canada
139 Copernicus Blvd., Brantford, ON N3P1N4

A Koolatron Master Service Centre must perform all warranty work.



ICE MAKER



www.koolatron.com

©2019 Koolatron, Inc. All rights reserved.
All specifications are subject to change without notice.

H1S282 04/2019-v1

Please Read These Instructions Carefully Before Use!

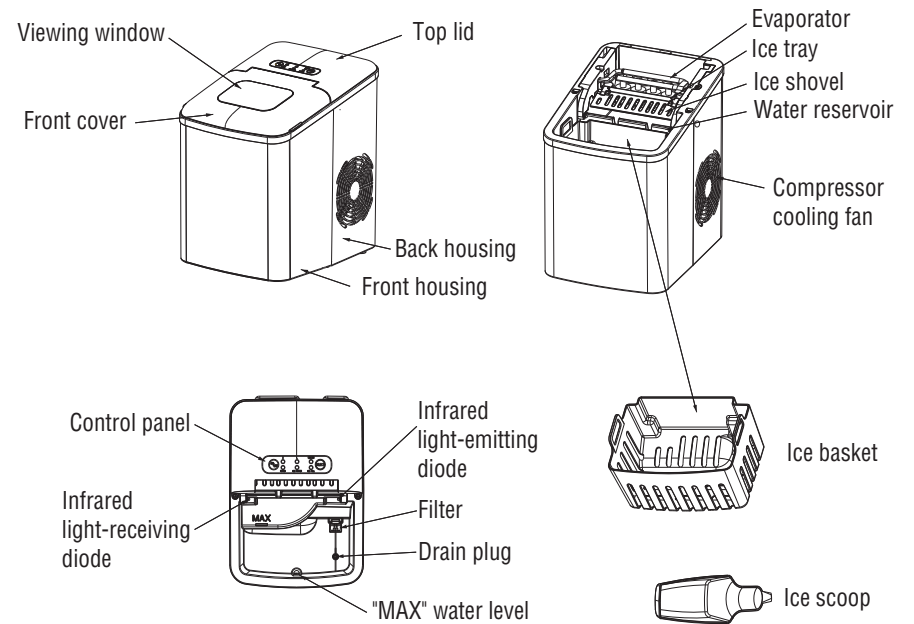
KIM26-B
User Manual

IMPORTANT SAFEGUARDS

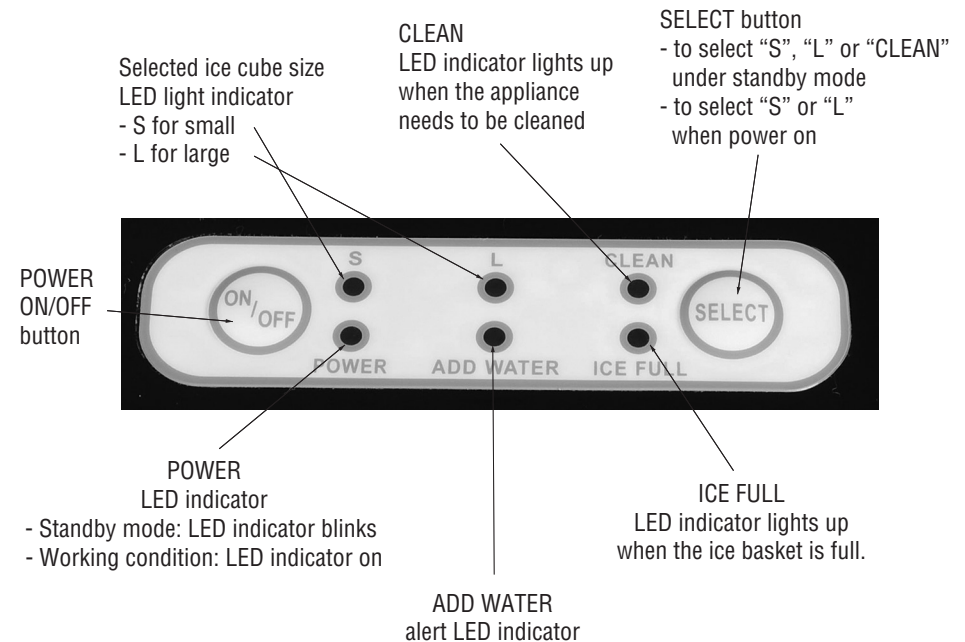
When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Before using, check that the voltage power corresponds to the one shown on the appliance nameplate.
2. Plug the ice maker into an exclusive grounded power outlet. No other appliance should be plugged into the same outlet. Be sure that the plug is fully inserted into the receptacle.
3. This appliance must be grounded. It is equipped with a power cord having a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.
4. Avoid the use of an extension cord because it may overheat and cause a risk of fire. However, if it is necessary to use an extension cord:
 - a) Use only extension cord with grounding plug.
 - b) The marked rating of an extension cord must be equal to or greater than the rating of this appliance.
 - c) It should be positioned such that it does not drape over the counter or tabletop where it can be pulled on by children intentionally.
5. Do not operate any appliance with a damage cord or plug or after the appliance malfunction or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
7. Do not let cord hang over edge of table or counter.
8. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
9. Place power cord in such a way it cannot be pulled on by children or cause a tripping hazard.
10. Place power cord in such a way that it is not in contact with hot surfaces.
11. Do not touch the evaporator when using the ice maker to avoid being suffer from frostbite.
12. Do not immerse any part of the product in water.
13. To disconnect, turn any control to "OFF", then remove plug from wall outlet.
14. Do not plug or unplug product with wet hands.
15. Unplug the product before cleaning, maintaining and when not in use.
16. Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality.
17. Do not clean your ice maker with any flammable fluids. The fumes may create a fire hazard or explosion.
18. Do not overturn the ice maker. If the ice maker is overturned accidentally, make it stand steadily for 2 hours before power it on again.
19. If the ice maker is brought in from outside in wintertime, do not use for a few hours, allowing the unit to warm up to the room temperature before operating.
20. Never put flammable, explosive and corrosive articles into the ice maker.
21. Never use the ice maker when there is flammable gas leakage.
22. Never store or use gas and other flammable articles near the ice maker to avoid any fire.
23. Unplug the ice maker before moving it to avoid damaging the refrigerating system.
24. Do not attempt to disassemble, repair, modify, or replace any part of your product.
25. This appliance is not intended for used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
26. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
27. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
28. Do not leave the appliance unattended while in use.
29. Do not use outdoors.
30. Do not use the appliance for other than intended use.
31. Please dispose of the ice maker according to local regulators as it uses flammable blowing gas and refrigerant.

FEATURES



CONTROL PANEL



OPERATING INSTRUCTIONS

This portable icemaker uses a fully automatic control system, with an advanced microcomputer for easy and convenient ice making. Making ice is simple and fast. Just add water, plug into an outlet, and press the ON button. You can select one of the two ice cube sizes with the touch of a button.

There are warning indicators that alert you to fill water when the reservoir is empty and to remove ice when the ice basket is full. The icemaker also has built-in safeguards that can limit accidental damage, automatically shutting down the system when necessary.

BEFORE FIRST USE **Please read carefully.**

1. Unpack the appliance, then check and make sure that all the accessories including ice basket and ice scoop etc. are complete. Please contact with the customer service department if some accessories are missed.
2. Please ensure the ice maker is level and on a stable table or platform to avoid malfunction.
3. The incline angle of the ice maker cabinet should not exceed 45° during transportation or use. Do not turn the ice maker upside down. Doing so could cause the compressor or refrigerating system to operate incorrectly. Please allow time for the fluids in the compressor to settle after the ice maker is moved or transported. Before using the ice maker for the first time, please wait for 2 hours after the unit has been leveled and positioned in the proper place.
4. The appliance must be placed on a dry and level surface with sufficient ventilation, far from heat sources such as ovens, heaters and corrosive gases. Leave about a 6" (15cm) clearance on all sides of the ice maker for proper ventilation.
5. Do not fill the water reservoir with hot water. This may damage the ice maker. It is best to fill the water reservoir with water of room temperature or lower.
6. Do not use the appliance at a very cold environment (lower than 41°F / 5°C).
7. Clean the appliance by following the operation of "CLEANING AND MAINTENANCE" before operate.

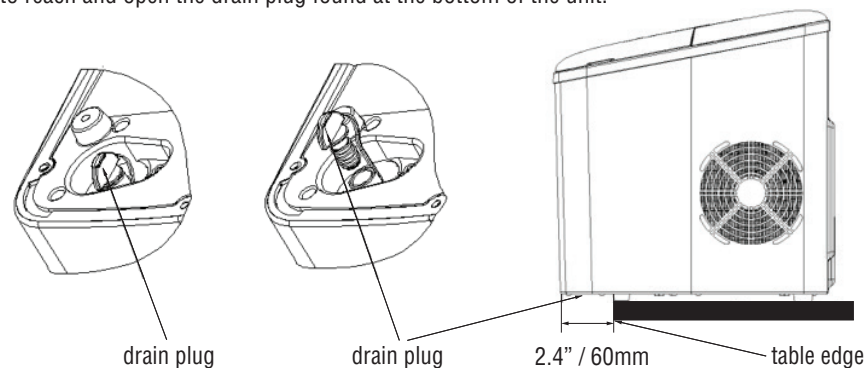
OPERATING PROCESS

1. Ensure that the drain plug at the bottom of water reservoir is closed well.
2. Plug the ice maker into the wall outlet, the "ICE" indicator blinks.
3. Open the top lid and remove the ice basket.
4. Fill the water reservoir with drinking water. NOTE: Do not fill above the MAX water level mark.
5. Replace the ice basket and close the top lid.
6. Press "ON/OFF" key, and the "ICE" indicator lights solidly. At that time, press "SELECT" key to select the ice size.
7. The ice-making cycle will last approximately 7-15 minutes, depending on the ambient temperature and water temperature.
8. The ice-making cycle starts with water being pumped into the ice tray situated below the evaporator. Over the next 7-15 minutes ice forms on the evaporator. Once this has completed, the ice tray will tilt backwards and the remaining water in the ice tray is drained back into the water reservoir. The ice cubes are then dropped from the evaporator and pushed forward into the ice basket by the ice shovel. The ice tray will automatically move back into position under the evaporator and start the next cycle.
9. The "ICE FULL" indicator will light up when the ice basket is full and then the ice maker will stop the ice-making cycle automatically. Gently remove the ice from the ice basket with the ice scoop. About 5 seconds later, the ice maker will restart its ice making function automatically.
10. The "ADD WATER" indicator will light up when the water reservoir is lack of water
11. If need to clean the appliance, press "SELECT" key to select "CLEAN" function under standby mode.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before using your icemaker, it is strongly recommended that you clean the icemaker thoroughly.

1. When cleaning, please make sure the power has been turned off and the plug is disconnected from the power outlet. When plugging or unplugging the unit from the outlet, pull directly on the plug. Never pull on the power cord.
2. Remove the ice storage basket.
3. To drain out excess water, move the appliance forward 60mm away from the edge to be able to reach and open the drain plug found at the bottom of the unit.



4. Use a mild detergent diluted in warm water and wipe with a soft towel or sponge.

WARNING Solvents, detergents and abrasives must never be used for cleaning.

5. Wipe the inner parts, such as the ice storage basket, water reservoir, water box, ice pusher, and evaporator rods.
6. The outside of the icemaker should be cleaned regularly with a mild detergent solution, warm water, and a soft cloth.
7. Dry the interior and exterior with a soft cloth.
8. To begin making ice once the unit has been cleaned, pour clean water into the water reservoir and fill up to the level line follow operating instructions.

WARNING Never tilt or place the icemaker on its side, otherwise you must wait 10 hours for compressor coolant to settle.

9. To ensure the cleanliness of the ice cubes, the water in the water storage tank should be replaced every 24 hours.
10. When the machine is not in use or will not be used for an extended period of time, empty the water reservoir completely, clean and let dry completely before storing.

Be sure to clean the icemaker regularly. To keep your ice tasting fresh, it is recommended to clean the ice maker once per week.

"CLEAN" LED indicator lights up when the appliance needs to be cleaned. Fill the water reservoir with cold water, making sure it doesn't go above the MAX water level mark. Select the CLEAN function, the water will wash the machine for 5 cycles.

TROUBLESHOOTING GUIDE

You can solve many common appliance problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling the servicer.

Problem	Possible causes	Solution
"ADD WATER" indicator turns on	<ol style="list-style-type: none"> 1. Low water level or lack of water 2. The water screen at the bottom of water reservoir is blocked. 3. Pump malfunction. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stop making ice, refill water and then press "ON/OFF" key to restart ice-making cycle. 2. Clean unit 3. Send it to the authorized department for repair.
"ICE FULL" indicator lights up	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ice basket is full and the infrared light is blocked by the ice. 2. Infrared light-emitting diode & light-receiving diode do not work 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remove the ice from ice basket. 2a. Wipe up the foreign objects on the infrared light-emitting diode & light-receiving diode and restart the ice maker. 2b. Call Customer Service if the infrared light-emitting diode & light-receiving diode still can not work after wiping up the foreign objects on them and restarting the ice maker.
"ADD WATER" and "ICE FULL" indicators turn on simultaneously	<ol style="list-style-type: none"> 1. The ice tray is not in the right position. 2. The "ICE FULL" condition can not be detected as the infrared light module is interfered by the sunlight. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Unplug the appliance and check if the ice tray is blocked. 2. Unplug the appliance and move it to a place which is not exposed to the sunlight, then plug the appliance and activate it again.
The ice collects together	<p>Making ice takes too much time.</p> <p>The water in the water reservoir is of too low temperature.</p>	<p>Stop making ice and restart the ice-making cycle after the ice melts.</p> <p>Fill the water reservoir with water ranges between 46-77°F / 8-25°C.</p>
The ice-making cycle seems normal but no ice is produced	<ul style="list-style-type: none"> - The ambient temperature or water temperature is too high. - Refrigerating system leaks - Refrigerating system blocks 	<ul style="list-style-type: none"> - Start the ice-making cycle at an ambient temperature less than 89°F / 32°C and fill the water reservoir with some cold water. - Call customer service - Call customer service
Poor ice-making result	<ol style="list-style-type: none"> 1. Poor heat dissipation. 2. The water temperature is too high. 3. The ambient temperature is too high. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Leave a 6-inch clearance on all sides of the ice maker for proper ventilation. 2. Fill the water reservoir with water ranges between 46-77°F / 8-25°C. 3. Operate the ice maker at an ambient temperature between 50-89°F / 10-32°C.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Ice making capacity:	12 kgs (26.5 lbs.)/24 h
Applicable climate:	ST/SN/N/T
Class:	I
Power:	120V/60Hz
Rated power:	105W
Refrigerant type & amount:	R600a / 23g
High Side:	290 Psig
Low Side:	138 Psig
Foaming agent:	HFC-245fa
Net weight:	7.46kg (16.4 lbs)
Housing:	PP
Unit size (DXWXH):	310x230x325mm (12.2x9"x12.8")

GARANTIE

Cet appareil est garanti à l'acheteur au détail pendant 90 jours à compter de sa date d'achat contre tous défauts de pièces et de fabrication.

CE QUE COUVRE LA GARANTIE

- Pièces de rechange et main d'oeuvre.
- Frais d'expédition du produit réparé de Koolatron à l'adresse du client.

CE QUE LA GARANTIE NE COUVRE PAS

- Tous dégâts causés par un abus, un accident, une mauvaise utilisation ou une négligence.
- Frais d'expédition de l'appareil ou de la pièce du client à Koolatron.

GARANTIES IMPLICITES

Toutes garanties implicites, y compris celle de qualité marchande, se limitent également à 90 jours à compter de la date d'achat.

GARANTIE

Conservez le reçu de caisse daté d'origine avec ce manuel.

PRISE EN CHARGE DE LA GARANTIE ET PROCÉDURES DE RÉPARATION

Si vous avez un problème avec votre appareil ou si vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez téléphoner au numéro suivante pour assistance :

Amérique du Nord 1-800-265-8456

Koolatron dispose de centres principaux de réparations à ces adresses :

U.S.A.

4330 Commerce Dr., Batavia, NY 14020-4102

Canada

139 Copernicus Blvd., Brantford, ON N3P1N4

Les réparations sous garantie doivent être effectuées par un centre principal de réparations Koolatron.

The Koolatron logo features the brand name in a bold, italicized sans-serif font. A stylized, curved line resembling a swoosh or a drop of water arches over the letters 'o' and 'l'.

MACHINE À GLAÇONS

The Koolatron logo, identical to the one at the top of the page, consisting of the brand name in a bold, italicized font with a stylized swoosh above it.

www.koolatron.com

©2019 Koolatron, Inc. Tous droits réservés.
Toutes spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

H1S282 04/2019-v1

S.V.P., lire attentivement les instructions avant l'utilisation!

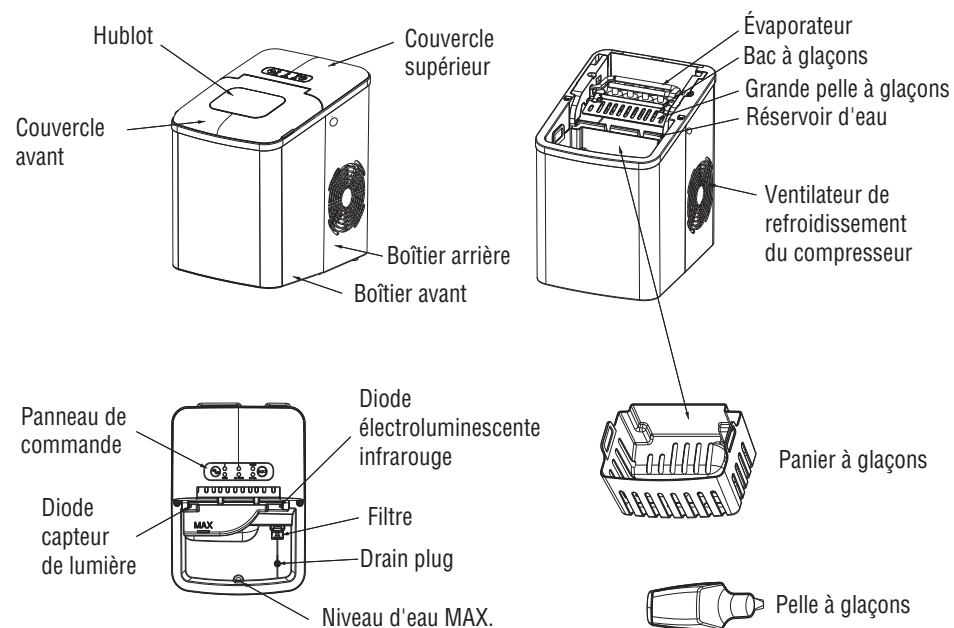
KIM26-B
Guide d'utilisation

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

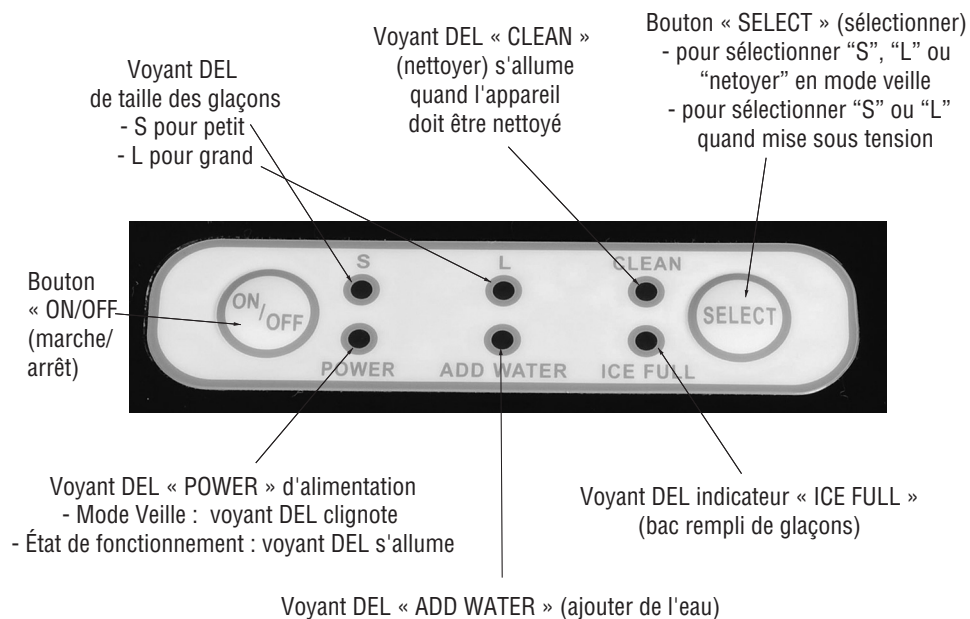
Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il faut toujours observer certaines précautions élémentaires de sécurité, y compris les suivantes :

1. Avant de l'utiliser, vérifiez que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
2. Branchez la machine à glaçons à une prise de courant dédiée avec mise à la terre. Aucun autre appareil ne doit être branché à la même prise. Assurez-vous que la fiche est complètement insérée dans la prise.
3. Cet appareil doit être mis à la terre. Il est équipé d'un cordon d'alimentation doté d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée à une prise correctement installée et mise à la terre.
4. Évitez d'utiliser une rallonge, car elle pourrait surchauffer et causer un risque d'incendie. Toutefois, s'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, respectez les points suivants :
 - a) Utilisez uniquement une rallonge avec une fiche de mise à la terre.
 - b) Les caractéristiques nominales d'une rallonge doivent être égales ou supérieures à celles de cet appareil.
 - c) Elle doit être placée de telle sorte qu'elle ne pende pas du comptoir ou de la table, là où les enfants risquent de la tirer.
5. Ne faites pas fonctionner un appareil avec une fiche ou un cordon endommagé, après tout dysfonctionnement ou tout dommage de l'appareil. Retournez l'appareil au service après-vente agréé le plus proche pour examen, réparation ou réglage.
6. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
7. Ne laissez pas le cordon pendre du bord de la table ou du comptoir.
8. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ni dans un four chaud.
9. Placez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne puisse pas être tiré par les enfants ni causer de trébuchement.
10. Placez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne soit pas en contact avec des surfaces chaudes.
11. Ne touchez pas l'évaporateur lors de l'utilisation de la machine à glaçons afin d'éviter les engelures.
12. Ne plongez aucune partie du produit dans l'eau.
13. Pour débrancher l'appareil, mettez toutes les commandes en position « OFF » (arrêt), puis retirez la fiche de la prise murale.
14. Ne branchez pas ni ne débranchez le produit avec les mains mouillées.
15. Débranchez le produit avant de le nettoyer, de l'entretenir et lorsqu'il n'est pas utilisé.
16. Ne l'utilisez pas avec une eau microbiologiquement dangereuse ou de qualité inconnue.
17. Ne nettoyez pas votre machine à glaçons avec des liquides inflammables. Les vapeurs inflammables peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
18. Ne renversez pas la machine à glaçons. Si la machine à glaçons est renversée accidentellement, laissez-la reposer pendant 2 heures avant de la remettre sous tension.
19. Si la machine à glaçons est rentée dans la maison en hiver, ne l'utilisez pas pendant quelques heures afin de lui permettre de se réchauffer à la température de la pièce avant de la mettre en marche.
20. Ne mettez jamais mettre d'articles inflammables, explosifs et corrosifs à l'intérieur de la machine à glaçons.
21. N'utilisez jamais la machine à glaçons en cas de fuite de gaz inflammable.
22. Ne rangez et n'utilisez jamais de gaz ou d'autres objets inflammables à proximité de la machine à glaçons pour éviter tout incendie.
23. Débranchez la machine à glaçons avant de la déplacer afin d'éviter d'endommager le système de réfrigération.
24. N'essayez pas de démonter, réparer, modifier ou remplacer une partie de votre produit.
25. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités sensorielles ou mentales physiques réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les ait supervisées ou instruites.
26. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
27. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité des enfants.
28. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
29. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
30. N'utilisez pas l'appareil pour un usage autre que celui prévu.
31. Veuillez jeter la machine à glaçons conformément aux réglementations locales, car elle utilise des gaz inflammables et du réfrigérant

CARACTÉRISTIQUES



PANEAU DE COMMANDE



MODE D'EMPLOI

Cette machine à glaçons portable utilise un système de commande entièrement automatique avec un micro-ordinateur avancé pour fabriquer des glaçons facilement et de manière pratique. Grâce à cette machine à glaçons, fabriquer des glaçons est un processus simple et rapide. Ajoutez simplement de l'eau, branchez la machine à glaçons à une prise, puis appuyez sur le bouton ON (marche).

La machine à glaçons est dotée de voyants lumineux pour vous indiquer de remplir le réservoir d'eau lorsqu'il est vide et de vider le bac de stockage lorsqu'il est plein. La machine à glaçons est également dotée de protections intégrées qui peuvent limiter les dommages accidentels, en fermant automatiquement le système si nécessaire.

INSTRUCTIONS PRÉALABLES À L'UTILISATION *Veillez lire attentivement.*

1. Déballer l'appareil, puis vérifiez et assurez-vous que tous les accessoires, y compris le panier à glace et la cuillère à glace, etc. sont inclus. Veuillez communiquer avec le service clientèle si certains accessoires sont manquants.
2. Assurez-vous que la machine à glaçons est de niveau et sur une table ou une plateforme stable pour éviter tout dysfonctionnement.
3. L'angle d'inclinaison de la caisse de la machine à glaçons ne doit pas dépasser 45° pendant le transport ou l'utilisation. Ne mettez pas la machine à glaçons à l'envers. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du compresseur ou du système de réfrigération. Veuillez laisser le temps aux liquides du compresseur de se déposer après le déplacement ou le transport de la machine à glace. Avant d'utiliser la machine à glaçons pour la première fois, veuillez attendre 2 heures après que l'appareil ait été mis à niveau et placé au bon endroit.
4. L'appareil doit être placé sur une surface sèche et plane suffisamment aérée, loin de sources de chaleur telles que fours, radiateurs et gaz corrosifs. Laissez un dégagement d'environ 6 po (15 cm) autour de la machine à glaçons pour assurer une ventilation adéquate.
5. Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau chaude. Cela pourrait endommager la machine à glaçons. Il est préférable de remplir le réservoir avec de l'eau de température ambiante ou inférieure.
6. N'utilisez pas l'appareil dans un environnement très froid (inférieur à 5 °C/41 °F).
7. Nettoyez l'appareil en suivant les instructions dans la section « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » avant de l'utiliser.

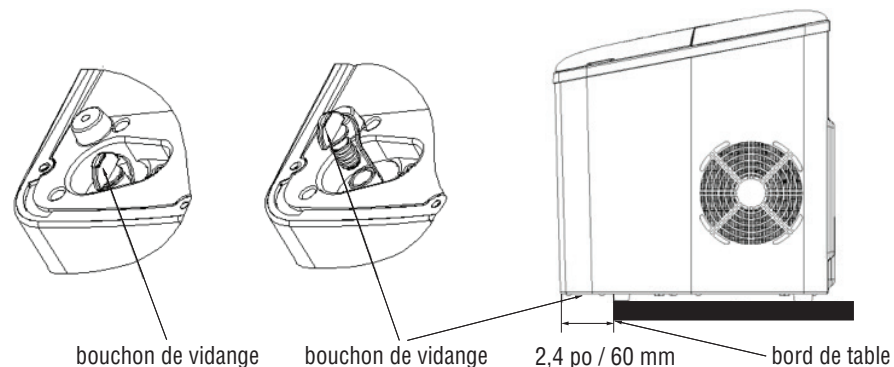
UTILISATION

1. Assurez-vous que le bouchon de vidange au fond du réservoir d'eau est bien fermé.
2. Branchez la machine à glaçons à la prise murale, le voyant « ICE » (glaçons) clignote.
3. Ouvrez le couvercle supérieur et retirez le panier à glaçons.
4. Remplissez le réservoir avec de l'eau potable. REMARQUE : Ne remplissez pas au-dessus du repère de niveau MAX d'eau.
5. Remettez le panier à glaçons et fermez le couvercle supérieur.
6. Appuyez sur le bouton « ON/OFF » (marche/arrêt) et le voyant « ICE » reste allumé en continu. A ce stade, appuyez sur le bouton « SELECT » pour sélectionner la taille des glaçons.
7. Le cycle de fabrication des glaçons dure environ 7 à 15 minutes, en fonction de la température ambiante et de la température de l'eau.
8. Le cycle de fabrication des glaçons commence par le pompage de l'eau dans le bac à glaçons situé sous l'évaporateur. Au cours des 7 à 15 minutes qui suivent, de la glace se forme sur l'évaporateur. Une fois cette opération terminée, le bac à glaçons s'incline vers l'arrière et l'eau restante dans le bac à glaçons se vide dans le réservoir d'eau. Les glaçons sont ensuite déposés de l'évaporateur et poussés dans le panier à glaçons par la grande pelle à glaçons. Le bac à glaçons se remet automatiquement en place sous l'évaporateur, prêt pour le cycle suivant.
9. Le voyant « ICE FULL » s'allume lorsque le panier à glaçons est plein, puis la machine à glaçons arrête automatiquement le cycle de fabrication des glaçons. Retirez doucement les glaçons du panier à glaçons au moyen de la pelle à glaçons. Environ 5 secondes plus tard, la machine à glaçons redémarre automatiquement sa fonction de fabrication des glaçons.
10. Le voyant « ADD WATER » s'allume lorsque le réservoir d'eau manque d'eau.
11. Si vous avez besoin de nettoyer l'appareil, appuyez sur le bouton « SELECT » pour sélectionner la fonction « CLEAN » (nettoyer) en mode veille.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de vous servir de votre machine à glaçons, un nettoyage complet est fortement recommandé.

1. Lors du nettoyage, veuillez vous assurer d'avoir coupé l'alimentation et débranché l'appareil de la prise murale. Lorsque vous branchez ou débranchez l'appareil de la prise murale, saisissez la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation.
2. Retirez le bac à glaçons.
3. Pour vider l'excès d'eau, déplacez l'appareil vers l'avant sur une distance de 60 mm du bord de la surface plane pouvoir atteindre et ouvrir le bouchon de vidange situé au bas de l'appareil.



4. Utilisez du détergent doux dilué dans l'eau tiède et essuyez à l'aide d'un linge doux ou une éponge.

AVERTISSEMENT N'utilisez jamais de solvants, de détergents et d'abrasifs pour nettoyer l'appareil.

5. Essuyez les éléments internes tels que le bac à glaçons, le réservoir d'eau, la boîte à eau, le poussoir de glaçons et les tiges de l'évaporateur.
6. Les parois externes de la machine à glaçons devraient être nettoyées régulièrement avec une solution de détergent doux, de l'eau tiède et un chiffon doux.
7. Séchez l'extérieur et l'intérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.
8. Pour commencer à fabriquer des glaçons une fois l'appareil nettoyé, versez de l'eau saine dans le réservoir d'eau jusqu'à la ligne, conformément aux instructions d'utilisation.

AVERTISSEMENT N'inclinez ou ne placez jamais la machine à glaçons sur le côté. Autrement, vous devrez attendre 10 heures pour que le fluide refroidisseur du compresseur se stabilise.

9. Pour vous assurer d'obtenir des glaçons sains, l'eau du réservoir devrait être remplacée toutes les 24 heures.
10. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil ou que vous ne comptez pas vous en servir sur une longue période, vider complètement l'eau restante dans le réservoir. Nettoyer et laisser sécher complètement avant de ranger.

Assurez-vous de nettoyer la machine à glaçons régulièrement. Pour garder les glaçons frais, c'est recommandé de nettoyer la machine à glaçons une fois par semaine.

Le voyant DEL « CLEAN » s'allume lorsque l'appareil doit être nettoyé. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau froide en veillant à ce que l'eau ne dépasse pas la marque de niveau MAX d'eau. Sélectionnez la fonction CLEAN (nettoyer), l'eau nettoie l'appareil pendant 5 cycles.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Vous pouvez solutionner facilement la plupart des problèmes communs, vous épargnant possiblement le coût d'un appel de service. Asseyez les suggestions ci-dessous pour voir si vous pouvez solutionner le problème avant d'appeler un réparateur.

Problème	Causes possibles	Mesures correctives
Le voyant « ADD WATER » s'allume	<ol style="list-style-type: none">1. Niveau d'eau bas ou manque d'eau2. Le filtre à eau situé au fond du réservoir est bloqué.3. Dysfonctionnement de la pompe.	<ol style="list-style-type: none">1. Arrêtez la fabrication des glaçons, remplissez le réservoir d'eau puis appuyez sur le bouton « ON/OFF » (marche/arrêt) pour redémarrer le cycle de fabrication des glaçons.2. Nettoyez l'appareil.3. Emmenez-le au service autorisé pour réparation.
Voyant « ICE FULL » (bac rempli de glaçons) s'allume	<ol style="list-style-type: none">1. Le panier est plein et la lumière infrarouge est bloquée par les glaçons.2. La diode électroluminescente infrarouge et la diode capteur de lumière ne fonctionnent pas.	<ol style="list-style-type: none">1. Enlevez les glaçons du panier à glaçons.2a. Essuyez tout corps étranger sur la diode électroluminescente infrarouge et la diode capteur de lumière et redémarrez la machine à glaçons.2b. Appelez le service clientèle si la diode électroluminescente infrarouge et la diode capteur de lumière ne peuvent toujours pas fonctionner après avoir nettoyé tout corps étranger qui s'y trouve et redémarré la machine à glaçons.
Les voyants « ADD WATER » (ajouter de l'eau) et « ICE FULL » (bac rempli de glaçons) s'allument simultanément	<ol style="list-style-type: none">1. Le bac à glaçons n'est pas dans la bonne position.2. La condition « ICE FULL » (bac rempli de glaçons) ne peut pas être détectée, car le module de lumière infrarouge est perturbé par la lumière solaire.	<ol style="list-style-type: none">1. Débranchez l'appareil et vérifiez si le bac à glaçons est bloqué.2. Débranchez l'appareil et déplacez-le dans un endroit à l'abri de la lumière du soleil, puis branchez-le et remettez-le en marche.
Les glaçons se collent ensemble	Faire de la glace prend trop de temps. La température de l'eau dans le réservoir d'eau est trop basse.	Arrêtez de faire de la glace et recommencez le cycle de fabrication des glaçons après la fonte des glaçons. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau de température comprise entre 8 à 25 °C/46 à 77 °F.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Mesures correctives
Le cycle de fabrication des glaçons semble normal, mais aucun glaçon n'est produit	<ul style="list-style-type: none">– La température ambiante ou la température de l'eau est trop élevée.– Fuite du système de réfrigération– Blocage du système de réfrigération	<ul style="list-style-type: none">– Commencez le cycle de fabrication des glaçons à une température ambiante inférieure à 32 °C/89 °F et remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau froide.– Appelez le service à la clientèle– Appelez le service à la clientèle
Faible résultat de fabrication des glaçons	<ol style="list-style-type: none">1. Faible dissipation de chaleur.2. La température de l'eau est trop élevée.3. La température ambiante est trop élevée.	<ol style="list-style-type: none">1. Laissez un dégagement de 6 po (15 cm) autour de la machine à glaçons pour assurer une ventilation adéquate.2. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau de température comprise entre 8 à 25 °C/46 à 77 °F.3. Faites fonctionner la machine à glaçons à une température ambiante comprise entre 10 et 32 °C / 50 °F et 89 °F.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Capacité de fabrication de glace :	12 kgs (26,5 lbs.) / 24 h
Climat applicable :	ST/SN/N/T
Classe :	I
Alimentation :	120 V / 60 Hz
Puissance nominale :	105 W
Type et quantité de réfrigérant :	R600a / 23 g
Haute pression :	290 psig
Basse pression :	88 psig
Agent moussant :	HFC-245fa
Poids net :	7,46 kg (16,4 lbs)
Composition du boîtier :	PP
Dimensions (DXWXH) :	310x230x325mm (12.2x9"x12.8")